

BEST TIME OF YOUR LIFE!

der lauf durch die schnellste stadt der schweiz.

Sonntag
6. April
2014

zürichmarathon

powered by

 ewz

Die Energie

 **marathon**

42,195 Kilometer durch Zürichs City
und dem Zürichsee entlang.

www.zuerichmarathon.ch

 **teamrun**

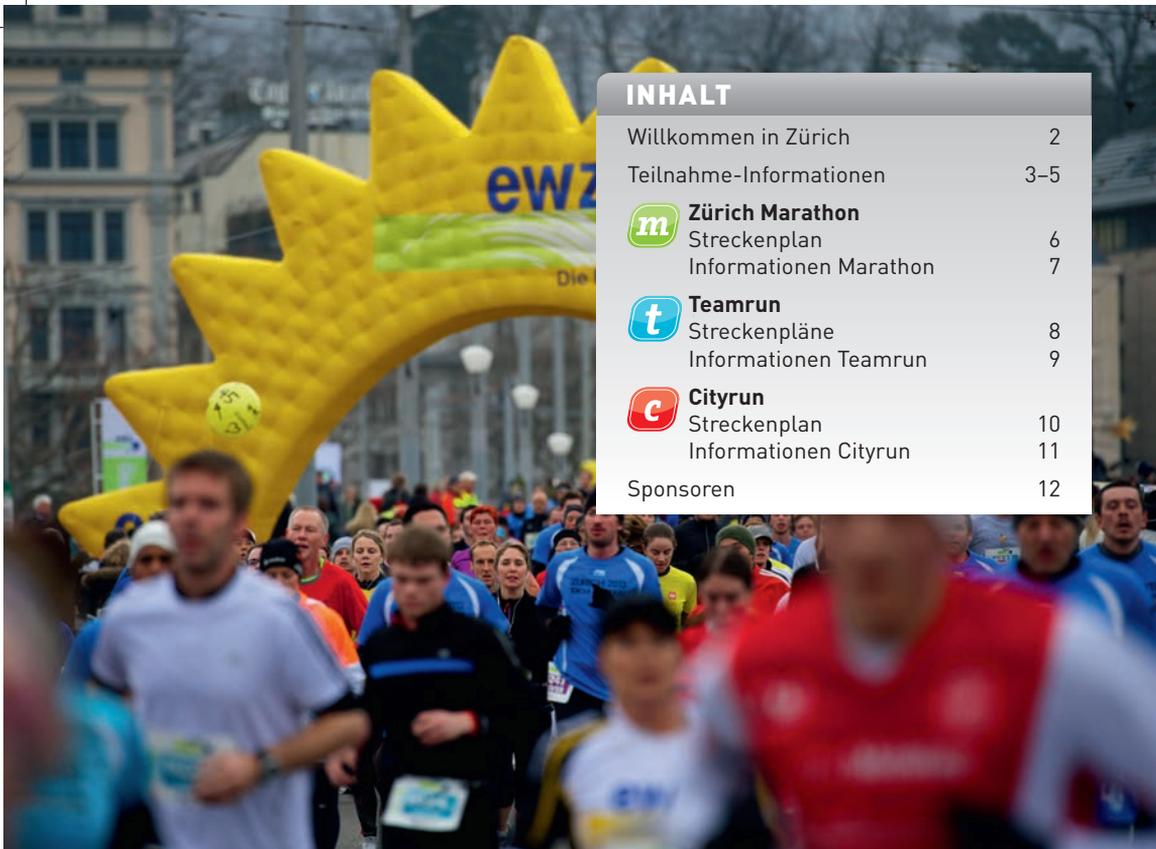
Die gleiche Strecke wie der Marathon,
aufgeteilt auf vier Teilstrecken.

www.teamrun.ch

 **cityrun**

Der Lauf durch Zürichs schnelle
und attraktive Innenstadt.

www.cityrunzh.ch



INHALT

Willkommen in Zürich	2
Teilnahme-Informationen	3-5
m Zürich Marathon	
Streckenplan	6
Informationen Marathon	7
t Teamrun	
Streckenpläne	8
Informationen Teamrun	9
c Cityrun	
Streckenplan	10
Informationen Cityrun	11
Sponsoren	12

WILLKOMMEN IN ZÜRICH

Der Zürich Marathon bietet dir ein einzigartiges Lauferlebnis: Als Kulisse die Innenstadt mit den historischen Bauten, Flüssen und wundervollen Brücken. Ein weiteres Highlight ist der kristallklare See mit den noch verschneiten Bergen am Horizont – Durchatmen und geniessen.

Die schnellste Stadt der Schweiz

Zürich bietet neben Kultur und Genuss auch Modernes und vor allem Tempo. 70% aller LäuferInnen erreichen in der schnellsten Stadt der Schweiz persönliche Bestzeit. Die Laufstrecke ist so angelegt, dass RekordjägerInnen und Geniesser voll auf Ihre Kosten kommen.

Marathon, Teamrun und Cityrun

Egal für welche Distanz du dich entscheidest – sei Teil davon und erlebe das einmalige Zürich mit tausenden Laufbegeisterten.

WELCOME TO ZÜRICH

The Zurich Marathon offers a unique running experience. The backdrop is the inner city with its historic buildings, streams and wonderful bridges. Another highlight are the crystal waters of the Lake and the view of the snow-covered Alps on the horizon. Take a deep breath and enjoy.

The fastest city of Switzerland

Besides culture and enjoyment, Zurich also offers much that is modern and above all a fast pace. 70% of all runners achieve a personal best time in Switzerland's fastest city. The racecourse is laid out in a way that record seekers and pleasure runners get their money's worth.

Zurich Marathon, Teamrun and Cityrun

No matter which distance you choose – be part of the action and enjoy the uniqueness of Zurich with thousands of other runners and fans.



ANMELDUNG

Mit dem Einzahlungsschein (nur Marathon) oder online unter www.zuerichmarathon.ch.

Für Zahlungen aus dem Ausland:

BIC (SWIFT-Code) POFICHBE,

IBAN-Nummer CH67 0900 0000 8723 9249 6

Anmeldeschluss per Post: 28. Februar 2014
(Poststempel)

Anmeldeschluss online: 23. März 2014

Es sind keine Nachmeldungen möglich.

Mit der Einzahlung des Startgeldes erkläre ich, dass:

- Ich gegen Unfall und Haftpflicht versichert bin und auf eigenes Risiko und eigene Verantwortung am Zürich Marathon teilnehmen.
- Ich die Bestimmungen des Reglements des Zürich Marathons vollumfänglich akzeptiere. Das Reglement und die Datenschutzbestimmungen können unter www.zuerichmarathon.ch abgerufen werden.
- Ich einverstanden bin, dass ohne eine schriftliche Mitteilung an den Organisator die Adresse für Werbezwecke verwendet werden kann.
- Ich einverstanden bin, dass die im Zusammenhang mit dem Zürich Marathon gemachten Fotos und Filmaufnahmen ohne Vergütungsanspruch in TV und Print genutzt werden können.

STARTGELD

Zürich Marathon

CHF 110.– bis 28. Februar 2014

CHF 130.– bis 23. März 2014

Teamrun

CHF 220.– bis 28. Februar 2014

CHF 260.– bis 23. März 2014

Cityrun

CHF 55.– bis 28. Februar 2014

CHF 65.– bis 23. März 2014

(Fortsetzung Seite 4)

REGISTRATION

Runners can register using the paying-in slip (Marathon only) or online on

www.zuerichmarathon.ch

For payments from abroad:

BIC (SWIFT Code): POFICHBE,

IBAN Number: CH67 0900 0000 8723 9249 6

Registration deadline by post: February 28, 2014 (according to post stamp)

Registration deadline online: March 23, 2014

No registrations will be accepted after the deadline.

By paying the entry fee, I declare that:

- I am insured against accidents and personal liability and I am participating in the Zurich Marathon at my own risk and under my own responsibility
- I completely accept the rules and regulations of the Zurich Marathon. The regulations and the data protection provisions can be called up on www.zuerichmarathon.ch.
- I agree that my address can be used for promotional purposes, unless there is a written notice to the organisers.
- I agree that any photographs or film recordings made in connection with the Zurich Marathon can be used on TV and on print without any claim for compensation.

ENTRY FEE

Zurich Marathon

CHF 110.– up to February 28, 2014

CHF 130.– up to March 23, 2014

Teamrun

CHF 220.– up to February 28, 2014

CHF 260.– up to March 23, 2014

Cityrun

CHF 55.– up to February 28, 2014

CHF 65.– up to March 23, 2014

(Continued on Page 4)



TEILNAHME-INFORMATIONEN

STARTGELD

(Fortsetzung von Seite 3)

Im Startgeld inbegriffen sind eine Tageskarte für alle Zonen im ZVV-Netz (gültig am 6. April 2014), Verpflegung und Getränke auf der Laufstrecke und im Ziel, die Pasta-Party am Vorabend, Marathon-Expo und Pacemaker-Dienste. Ausserdem erhalten alle LäuferInnen, die den Lauf beenden, eine Medaille und vieles mehr.

Es besteht kein Anspruch auf Rückerstattung des Startgeldes. Sei dies, weil der Lauf wegen höherer Gewalt nicht oder nur teilweise durchgeführt wird oder ein/e TeilnehmerIn aus persönlichen/gesundheitlichen Gründen (auch mit Arztzeugnis) nicht starten kann. Bei der Online-Anmeldung (Datasport) besteht aber die Möglichkeit, das Startgeld zu versichern.

STARTLISTE

Die Startliste wird auf der Webseite regelmässig aktualisiert. So haben die Teilnehmenden die Möglichkeit nachzusehen, ob ihre Anmeldung ordnungsgemäss registriert wurde.

BESTÄTIGUNG

Alle TeilnehmerInnen erhalten nach Anmeldeschluss zur Bestätigung ein persönliches E-Mail mit den wichtigsten Informationen. Dieses E-Mail muss bei der Startnummernausgabe vorgelegt werden. Das Marathon-Booklet wird dem Start sack beigelegt.

VERSICHERUNG

Die TeilnehmerInnen nehmen auf eigenes Risiko und auf eigene Verantwortung am Zürich Marathon teil. Der Organisator übernimmt bei Unfällen oder Krankheiten keine Verantwortung. Versicherung ist Sache der TeilnehmerInnen. Jede Teilnehmerin und jeder Teilnehmer muss gegen Unfall versichert sein.

ENTRY FEE

(Continued from Page 3)

The entry fee includes a 1-day pass for unlimited travel on the Zurich public transportation system, valid on April 6, 2014, beverages and food along the race course and after arriving in the finish area, as well as a voucher for the pasta party the night before the race, the Marathon Expo, and pacemaker services. In addition, all runners who finish the marathon will receive a medal and much more.

The entry fee will not be reimbursed under any circumstances, even if the race cannot be carried out or can only be carried out partially due to force majeure, or if the runner cannot participate due to personal or health reasons (even if the runner can provide a doctor's note). When registering online (Datasport), you will be provided with the opportunity to purchase insurance for reimbursement of your entry fee.

STARTING LIST

The list of all registered participants will be regularly updated on the official website. This page will also allow you to double-check whether your registration has been processed correctly.

CONFIRMATION

After the registration deadline, all participants will receive a personal confirmation e-mail including all the most important information. Please bring this e-mail with you when picking up your number bib. The marathon booklet will be in the start package.

INSURANCE

Runners participate in the Zurich Marathon at their own risk. The organizers accept no responsibility for cases of illness or accidents. All participants are responsible for providing their own insurance, including accident insurance.



STARTNUMMERN

Die Startnummernausgabe und die Läufer-Expo befinden sich in der Saalsporthalle, Giesshübelstrasse 41, Zürich (Tram Nr. 5, 13 oder Sihltal-Bahn S4 bis Station Saalsporthalle/Sihlcity). Es stehen keine Parkplätze bei der Saalsporthalle zur Verfügung.

Freitag, 4. April 2014 11.00 – 20.00 Uhr
Samstag, 5. April 2014 10.00 – 19.00 Uhr
Sonntag, 6. April 2014 06.00 – 8.00 Uhr

Die Startnummer erhalten alle Teilnehmenden gegen Vorweisung der Bestätigung. Die Startnummern werden nicht zugeschickt.

VERPFLEGUNG

PowerBar ist offizieller Verpfleger des Zürich Marathon. Es gibt insgesamt 12 Verpflegungsposten (Cityrun: 2 Verpflegungsposten) entlang der Strecke. Der Erste befindet sich bei Kilometer 3,5 – dann ca. alle 3,5 km bis ins Ziel. Nach dem Zieleinlauf erhalten alle TeilnehmerInnen Verpflegung und Getränke.

ZEITMESSUNG

Die Zeitmessung erfolgt mittels Transponder. Alle TeilnehmerInnen erhalten mit der Startnummer einen integrierten Transponder, der am Ziel abgegeben werden muss. Nicht zurückgegebene Transponder werden ab Mai 2014 mit CHF 60.– in Rechnung gestellt. Persönliche Transponder können nicht eingesetzt werden! Zwischenzeiten werden bei $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$ und $\frac{3}{4}$ der Marathonstrecke gestoppt. Beim Cityrun gibt es keine Zwischenzeiten.

LAUFSTRECKE

Die Laufstrecke ist verkehrsfrei und abgesperrt. Die einzelnen Kilometer werden am rechten Strassenrand mit Tafeln signalisiert.

RANGLISTE

Die Rangliste (inkl. Zwischenzeiten) ist nach dem Rennen online abrufbar. Es wird keine gedruckte Rangliste versendet.

NUMBER BIBS

The number bibs will be distributed at the Marathon Expo located at: Saalsporthalle, Giesshübelstrasse 41, Zurich (take tram No. 5, 13 or Sihltal train S4 and get off at Saalsporthalle»). No parking spaces are available at the Saalsporthalle.

Friday, April 4, 2014 11:00 a.m. – 08:00 p.m.
Saturday, April 5, 2014 10:00 a.m. – 07:00 p.m.
Sunday, April 6, 2014 06:00 a.m. – 08:00 a.m.

You will receive your number bib after showing your confirmation e-mail. Number bibs will not be mailed to the race participants.

BEVERAGES AND FOOD

PowerBar is official partner of Zurich Marathon. 12 stations will provide beverages and food along the race course (Cityrun: 2 stations). The first station will be located at the 3.5 km marker, with additional stations approximately every 3.5 km all the way to the finish line. Participants will receive beverages and food after crossing the finish line.

TIMING

Transponders will be used for time measurement. All Zurich Marathon participants will receive an transponder integrated into their number bib. The transponders must be returned after crossing the finish line. Transponders that are not returned will be subject to a replacement fee of CHF 60.– (May 2014) Participants may not use their own transponders! Intermediate times will be clocked at the $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$ and $\frac{3}{4}$ marathon flags. No intermediate times are available for Cityrun.

RUNNING COURSE

The running course will be free of traffic and cordoned off. The individual kilometres will be indicated on signs at the right-hand side of the street.

RANKING LIST

The ranking list (including intermediate times) will be published online after the race. No printed ranking lists will be mailed.



ZÜRICH MARATHON

STRECKE

RACE COURSE



START / STRECKE

Datum	Sonntag, 6. April 2014
Startzeit	08.30 Uhr
Start	Zürich Mythenquai, Hafendamm Enge
Zeitlimite	5 Stunden 30 Minuten Nettozeit (Transponder-Zeitmessung)
Distanz	42,195 km (vermessen von AIMS) Höhendifferenz ca. 30 m

Streckenführung und Streckenpläne siehe www.zuerichmarathon.ch.

START / ROUTE

Date	Sunday, April 6, 2014
Start time	08:30 am
Start	Zurich Mythenquai, Hafendamm Enge
Time limit	5 hours 30 minutes (transponder-based timing)
Distance	42.195 km (measured according to the regulations defined by AIMS), change in altitude approx. 30 metres

For course description and maps see: www.zuerichmarathon.ch.

KATEGORIE / JAHRGANG

M 18 / W 18	1995 und jünger
M 20 / W 20	1985 – 1994
M 30 / W 30	1975 – 1984
M 40 / W 40	1970 – 1974
M 45 / W 45	1965 – 1969
M 50 / W 50	1960 – 1964
M 55 / W 55	1955 – 1959
M 60 / W 60	1950 – 1954
M 65 / W 65	1949 und älter

CATEGORY / AGE GROUP

M 18 / W 18	1995 and after
M 20 / W 20	1985 – 1994
M 30 / W 30	1975 – 1984
M 40 / W 40	1970 – 1974
M 45 / W 45	1965 – 1969
M 50 / W 50	1960 – 1964
M 55 / W 55	1955 – 1959
M 60 / W 60	1950 – 1954
M 65 / W 65	1949 and before

AUSZEICHNUNG

Alle Finisher erhalten gegen Abgabe ihres Transponders im Zielraum eine Finisher-Medaille und ein Funktionsshirt von Li-Ning. Es gibt einen Damen- und einen Herrenschnitt. Ein Diplom ist nach dem Lauf kostenlos abrufbar: www.zuerichmarathon.ch

AWARDS

All runners who hand in their transponders after crossing the finish line will receive a finisher's medal and a function shirt from Li-Ning. Available in men's and women's cut. A diploma can be downloaded online at no cost after the race: www.zuerichmarathon.ch

ZÜRILAUFCUP

Der Zürich Marathon zählt zu den Wertungsrennen des ZüriLaufCup. Weitere Informationen findest du unter www.zkbzuerilaufcup.ch

ZÜRILAUFCUP

The Zurich Marathon is one of the qualifying races for the ZüriLaufCup. For more information see: www.zkbzuerilaufcup.ch

SCHWEIZER MEISTERSCHAFTEN

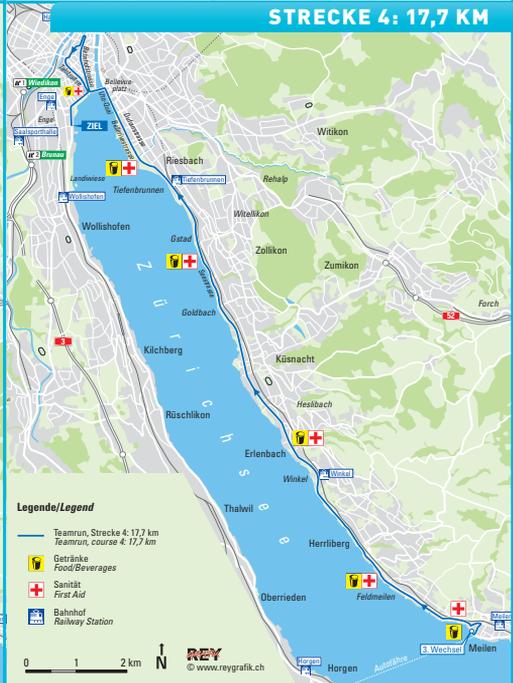
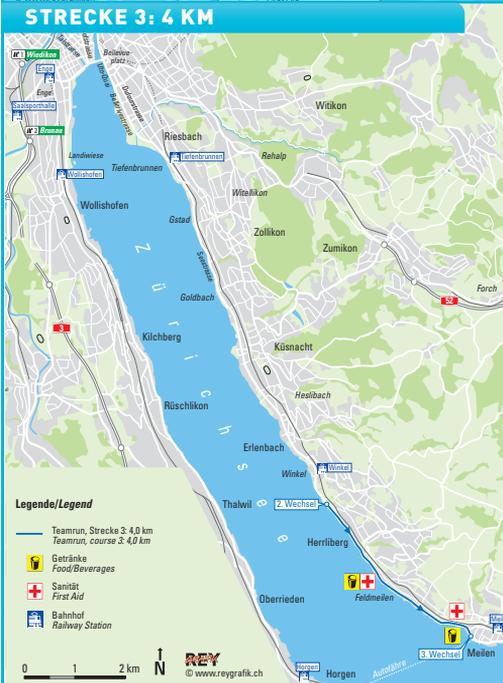
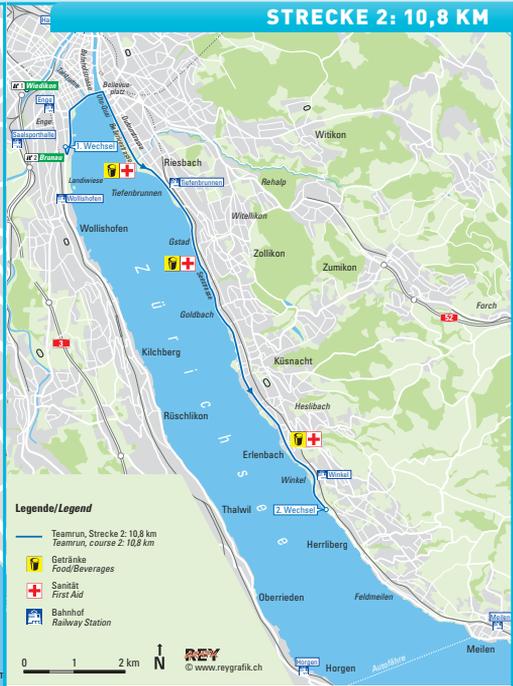
Im Rahmen des 12. Zürich Marathon finden die Schweizer Meisterschaften Marathon statt. Weitere Details zu gegebener Zeit unter www.zuerichmarathon.ch.

SWISS CHAMPIONSHIPS

The Swiss Marathon Championships are taking place within the framework of the 12th Zurich Marathon. More details will be provided at the appropriate time on: www.zuerichmarathon.ch.



TEAMRUN



START / STRECKE

- Datum** Sonntag, 6. April 2014
- Startzeit** 08.40 Uhr
- Start** Zürich Mythenquai, Hafendamm Enge
- Zeitlimite** 5 Stunden 20 Minuten Nettozeit (Transponder-Zeitmessung)
- Distanzen**
- 1. LäuferIn: 9,7 km**
Wechselzone 1:
Zürich, Kreuzung Alfred-Escher-Strasse/C.F. Meyer-Str.
 - 2. LäuferIn: 10,8 km**
Wechselzone 2:
Erlenbach Winkel
 - 3. LäuferIn: 4 km**
Wechselzone 3:
Meilen, Seestrasse
 - 4. LäuferIn: 17,7 km**
bis Ziel,
Zürich Hafendamm Enge

KATEGORIEN

- Mixedteam**
Vier Teammitglieder: Männer und Frauen
- Womenteam**
Vier Frauen
- Menteam**
Vier Männer
- Firmenteam**
Vier Mitarbeitende aus der gleichen Firma

KLEIDERDEPOT

Während des Zürich Marathons gilt auf den Strassen ein generelles Fahrverbot. Das Team ist deshalb für den Transport und die Bereitstellung seiner Kleider selber verantwortlich. Das Kleiderdepot befindet sich in einem beschrifteten Lastwagen bzw. -Anhängers der Firma Rhyner Logistik in jeder Wechselzone.

WECHSELZONEN

Die Anreise für die Teammitglieder zu den Wechselzonen muss selbst organisiert werden.

Die Wechselzone 2 in Erlenbach Winkel ist mit den S-Bahnen S6 und S16 erreichbar. Zum Wendepunkt sowie zu der Wechselzone 3 in Meilen gelangen Sie mit den S-Bahnen S6 und S7. Mit dem ZVV-Ticket, das im Startgeld inbegriffen ist, ist die Anreise kostenlos. Bei den Wechselzonen sind keine Parkplätze vorhanden.

Zutritt in die Wechselzonen nur mit der Startnummer. Die Wechselzonen werden in 100er Blöcke nach Startnummern unterteilt.

TEAMBÖRSE

Fehlt dir im Team noch ein/e LäuferIn oder suchst du einen Startplatz in einem Team: www.teamrun.ch unter Teambörse oder auf www.facebook.com/zurichmarathon

AUSZEICHNUNG

Alle Finisher erhalten gegen Abgabe ihres Transponders im Zielraum eine Finisher-Medaille. Ein Diplom ist nach dem Lauf kostenlos unter www.zuerichmarathon.ch abrufbar.



START / STRECKE

Datum	Sonntag, 6. April 2014
Startzeit	08.40 Uhr
Start	Zürich Mythenquai, Hafendamm Enge
Zeitlimite	75 Minuten Nettozeit (Transponder-Zeitmessung)
Distanz	9,8 km

KATEGORIEN

W 16 / M 16	1997 und jünger
W 18 / M 18	1995 und 1996
W 20 / M 20	1985 – 1994
W 30 / M 30	1975 – 1984
W 40 / M 40	1965 – 1974
W 50 / M 50	1955 – 1964
W 60 / M 60	1945 – 1954
W 70 / M 70	1944 und älter

START-SHIRT

Alle Teilnehmenden erhalten gegen Vorweisung der Bestätigung ein einzigartiges **Funktionsshirt von Li-Ning, das beim Wettkampf getragen werden muss.**

AUSZEICHNUNG

Alle Finisher erhalten gegen Abgabe ihres Transponders im Zielraum eine Finisher-Medaille. Ein Diplom ist nach dem Lauf kostenlos unter www.zuerichmarathon.ch abrufbar.



BEST TIME OF YOUR LIFE!

der lauf durch die schnellste stadt der schweiz.



Hauptsponsor



Sponsorin



Der Zürich Marathon zählt zu den Wertungsrennen des ZürilLaufCup



Zürich Marathon ist Mitglied von Swiss Runners und Züri Event



ZÜRI-EVENT.CH

Offizieller Ausrüster



Co-Sponsor



Internationaler Zürich Marathon
Postfach, 8036 Zürich
www.zuerichmarathon.ch
info@zuerichmarathon.ch
www.teamrun.ch
www.cityrunzh.ch

Medienpartner

